

DO WSZYSTKICH ZAINTERESOWANYCH

ZNAK POSTĘPOWANIA: 79/ZFŚS/US/2018

ŚWIADCZENIE USŁUG POLEGAJĄCYCH NA ZAPEWNIENIU PRACOWNIKOM "EC1 ŁÓDŹ - MIASTO KULTURY" W ŁODZI DOSTĘPU DO OBIEKTÓW SPORTOWO-REKREACYJNYCH I UCZESTNICZENIA W ZAJĘCIACH SPORTOWO-REKREACYJNYCH NA PODSTAWIE DOWOLNEJ FORMY DOSTĘPU

ODPOWIEDZI NA PYTANIA

Zamawiający „EC1 Łódź - Miasto Kultury” w Łodzi, działając na podstawie Rozdziału VIII ogłoszenia o zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia pn.: ŚWIADCZENIE USŁUG POLEGAJĄCYCH NA ZAPEWNIENIU PRACOWNIKOM "EC1 ŁÓDŹ - MIASTO KULTURY" W ŁODZI DOSTĘPU DO OBIEKTÓW SPORTOWO-REKREACYJNYCH I UCZESTNICZENIA W ZAJĘCIACH SPORTOWO-REKREACYJNYCH NA PODSTAWIE DOWOLNEJ FORMY DOSTĘPU wpłynęły zapytania dotyczące treści ogłoszenia o niżej podanym brzmieniu, na które Zamawiający udziela następujących odpowiedzi:

PYTANIE NR 1

W nawiązaniu do ust. 6 § 2 Istotnych Postanowień Umowy zwracamy się z uprzejmą prośbą o potwierdzenie, że Zamawiający akceptuje ograniczenia czasowe w dostępie do usług sportowych wynikające z umów pomiędzy operatorami kart sportowych, a partnerskimi obiektami sportowymi.

Informacja dla Zamawiającego:

Jak wynika z najlepszej wiedzy Wykonawcy żaden z operatorów kart sportowych funkcjonujących na rynku nie oferuje kart sportowych bez jakichkolwiek limitów czasowych. U każdego z operatorów kart sportowych występują takie ograniczenia i dotyczą przede wszystkim usług: basenu (np. 60 minut korzystania z basenu), lodowiska (np. 45 minut korzystania z lodowiska), sauny (np. 30 minut korzystania z sauny), groty solnej (np. 30 minut korzystania z groty solnej), aqua aerobiku (np. 45 minut zajęć aqua aerobiku). Wspomniane ograniczenia wynikają z umów pomiędzy operatorami kart sportowych, a partnerskimi obiektami sportowymi (nie są nałożone bezpośrednio przez same obiekty). Poza powyższymi limitami czasowymi, w ofercie Wykonawców występować mogą ograniczenia wynikające z obowiązujących w obiekcie godzin pracy, regulaminów, grafików, charakteru usługi, bądź stopnia zaawansowania grupy.

W przypadku nie wyrażenia zgody na propozycję zawartą w niniejszym pytaniu, Zamawiający nie otrzyma oferty, która w całości odpowiadałaby wymogom postawionym zapytaniu.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

Zamawiający akceptuje ograniczenia czasowe w dostępie do usług sportowych wynikające z umów pomiędzy operatorami kart sportowych, a partnerskimi obiektami sportowymi. Zamawiający, poza powyższymi limitami czasowymi, akceptuje ograniczenia wynikające z

obowiązujących w obiektach godzin pracy, regulaminów, grafików, charakteru usługi, bądź stopnia zaawansowania grupy.

PYTANIE NR 2

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o ujednolicenie zapisów dotyczących definicji dostępu do obiektów sportowych zawartych w ogłoszeniu, opisie przedmiotu zamówienia oraz istotnych postanowieniach umowy.

W ogłoszeniu Zamawiający definiuje dostęp jako: „możliwość korzystania z różnych obiektów sportowych przez 7 dni w tygodniu bez ograniczeń, bez interwałów czasowych pomiędzy wejściami do różnych obiektów; za wyjątkiem ograniczeń wprowadzonych przez dany obiekt wynikających z obowiązujących w nim godzin pracy. Dostęp do obiektów musi umożliwiać korzystanie minimum jeden raz z tego samego obiektu sportowego w ciągu dnia (powyższe nie wyklucza jednak korzystania przez uczestnika z usług w innym obiekcie w tym samym dniu).”

W opisie przedmiotu zamówienia występuje natomiast następująca definicja:

„Możliwość korzystania z różnych usług, w różnych obiektach sportowo-rekreacyjnych tego samego dnia, tygodnia czy miesiąca bez konieczności deklaracji korzystania z określonej lokalizacji oraz pory dnia, w godzinach otwarcia obiektów oraz prowadzenia zajęć sportowo-rekreacyjnych.”

Tymczasem fragment „W ramach jednego obiektu Użytkownicy będą mogli skorzystać z kilku form aktywności sportowej i rekreacyjnej w ciągu jednego dnia np. z basenu, siłowni i fitnessu, w zależności od usług dostępnych w obiekcie”, znajdujący się w istotnych postanowieniach umowy pozostaje w sprzeczności z treścią definicji znajdującą się w pozostałych dokumentach i może spowodować wykluczenie z możliwości ubiegania się o zamówienie niektórych Wykonawców, którzy, jak wynika z naszej najlepszej wiedzy, nie spełniają wspomnianego wymogu.

W związku z powyższym zwracamy się z uprzejmą prośbą o ujednolicenie definicji dostępu do obiektów sportowych poprzez usunięcie zdania „**W ramach jednego obiektu Użytkownicy będą mogli skorzystać z kilku form aktywności sportowej i rekreacyjnej w ciągu jednego dnia np. z basenu, siłowni i fitnessu, w zależności od usług dostępnych w obiekcie**” z ust. 4 §1 istotnych postanowień umowy.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

W opinii Zamawiającego nie ma sprzeczności między zaprezentowanymi powyżej zapisami. Zamawiający rozumie treści umów zawartych między potencjalnymi Wykonawcami a obiektami sportowo-rekreacyjnymi. Stosowne zapisy znajdują się zarówno w OPZ, jak i w odpowiedzi na pytanie numer 1. W związku z powyższym, Zamawiający nie widzi potrzeby usunięcia zapisu z umowy i podtrzymuje jego brzmienie i obowiązywanie.

PYTANIE NR 3

Z uwagi na zmiany w przepisach dotyczących przetwarzania danych osobowych wynikające z wejścia w życie rozporządzenia unijnego RODO, zwracamy się z uprzejmą prośbą o zmianę § 6 wzoru umowy dotyczącego ochrony danych osobowych. Wykonawca proponuje następujące brzmienie zapisów:

§ 6

Ochrona danych osobowych



„EC1 ŁÓDŹ - MIASTO KULTURY” W ŁÓDZI
Instytucja współprowadzona przez Miasto Łódź
oraz Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

ul. Targowa 1/3
90 - 022 Łódź

t: 42 233 50 55
f: 42 233 50 58

REGON: 100522238
NIP: 725 197 27 44

www.ec1lodz.pl
biuro@ec1lodz.pl

Ch. Dębski *Dr. Leona Góral*

1. Administratorem danych osobowych w rozumieniu Ustawy oraz Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej jako „RODO”) od rozpoczęcia stosowania RODO jest:
 - a) Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych wszystkich Użytkowników po zebraniu zgód na przetwarzanie ich danych osobowych na zasadach opisanych w ust. 3-4, w zakresie czynności przetwarzania określonych w tych zgodach;
 - b) Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych Użytkowników, do których zwraca się z informacją o możliwości objęcia Programem. Po odebraniu od tych osób zgód, Zamawiający będzie przetwarzał ich dane osobowe w wyniku powierzenia przez Wykonawcę, na zasadach i w zakresie określonym w szczególności w ust. 4-5.
2. Każdy z administratorów danych wskazanych w ust. 1 powyżej odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych.
3. Wykonawca przetwarza dane osobowe Użytkowników w oparciu o art. 23 ust. 1 pkt 1 Ustawy oraz art. 6 ust. 1 pkt a) RODO (po rozpoczęciu stosowania RODO), na podstawie zgody Użytkowników na przetwarzanie danych osobowych przez Wykonawcę wyrażonej przed zgłoszeniem swojego udziału w Programie na formularzu papierowym według wzorów przekazanych przez Wykonawcę.
4. Zamawiający zbiera w imieniu i na rzecz Wykonawcy zgody Użytkowników na przetwarzanie danych osobowych w wersji papierowej. Zamawiający zobowiązuje się do:
 1. archiwizacji przedmiotowych oświadczeń Użytkowników w imieniu Wykonawcy przy zastosowaniu wymaganych przepisami Ustawy zasad bezpieczeństwa danych;
 2. udostępnienia Wykonawcy oryginałów przedmiotowych oświadczeń Użytkowników w terminie 5 dni roboczych od dnia otrzymania przez Zamawiającego wniosku Wykonawcy zgłoszonego na piśmie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej;
 3. w zależności od decyzji Wykonawcy, do usunięcia albo przekazania Wykonawcy przedmiotowych oświadczeń Użytkowników w terminie 14 dni od rozwiązania Umowy.
5. Na podstawie art. 31 Ustawy i art. 28 RODO (po rozpoczęciu stosowania RODO), Wykonawca powierza Zamawiającego do przetwarzania dane osobowe Użytkowników wyłącznie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania Umowy, a w szczególności w celu zebrania formularzy, o których mowa w ust. 3, obsługi reklamacji i wyjaśnień prowadzonych między Wykonawcą a Zamawiającym.
6. Wykonawca będzie przetwarzać dane osobowe Użytkowników dla celów podatkowych i rachunkowych w zakresie i przez czas zgodny z obowiązującymi przepisami, a także po zakończeniu świadczenia usług w zakresie i przez czas niezbędny do rozliczenia Umowy.
7. Po zaprzestaniu korzystania z Programu przez Użytkownika, Wykonawca może przechowywać dane osobowe Użytkowników w zakresie niezbędnym dla dochodzenia roszczeń przez okres przedawnienia roszczeń wynikających z niniejszej Umowy.
8. Odmowa wyrażenia zgody przez Pracownika na przetwarzanie danych osobowych w celu realizacji Umowy lub żądanie zaprzestania przetwarzania danych osobowych skutkują jednoczesnym zakończeniem na koniec bieżącego Okresu Rozliczeniowego udziału w Programie Pracownika, Osoby Towarzyszącej oraz Dzieci zgłoszonych przez tego Pracownika.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

Zamawiający nie wprowadza zmian w § 6 Istotnych Postanowień Umowy – „Ochrona Danych Osobowych”. Zdaniem Zamawiającego, na podstawie § 6 ust. 2 istotnych postanowień umowy, do zakresu obowiązków Wykonawcy stosuje się wszystkie powszechnie obowiązujące w tym zakresie akty prawne (a więc w tym przywołane w pytaniu rozporządzenie). Do powyższego zastosowanie ma zapis Istotnych Postanowień Umowy o treści:

„§ 7 Postanowienia końcowe:

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego oraz przepisy innych powszechnie obowiązujących aktów prawnych dotyczących przedmiotu umowy.”

Zdaniem Zamawiającego będzie on administratorem danych osobowych Użytkowników (pracowników, dzieci, parterów) z chwilą stworzenia już imiennej listy Użytkowników, którzy mają korzystać z Programu. W tym momencie będzie też pobierał zgody od tych osób na przetwarzanie danych osobowych.

Nie można więc mówić o wtórnym powierzeniu przez Wykonawcę przetwarzania tych danych Zamawiającemu, gdyż to Zamawiający jako pierwszy zgromadzi te dane (a więc już zacznie dokonywać na nich operacji) i je dalej przekaże.

Nie zmienia to faktu, iż zarówno Zamawiający jak i Wykonawca będzie jako odrębny podmiot, na podstawie odrębnych zgód przetwarzał dane osobowe Użytkowników Programu w niezbędnym zakresie. (m. in. w zakresie zebrania zgłoszeń uczestnictwa w Programie, dokonywania obsługi reklamacji i wyjaśnień w zakresie uczestnictwa w Programie).

Zamawiający **wprowadza następujące zmiany w § 3** istotnych postanowień umowy (zmiany zaznaczone poprzez podkreślenie):

§ 3 ust. 1

1. Liczba użytkowników ustalona zostanie na podstawie imiennej listy sporządzonej przez Zamawiającego, którą przekaże Wykonawcy w terminie 7 dni od podpisania umowy. Do listy powinno być załączone oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych w stosunku do każdego Użytkownika. Oświadczenie to będzie składane na wzorze przygotowanym przez Wykonawcę i przekazany w dniu podpisania umowy.
2. W przypadku zmiany liczby Użytkowników wskazanej na imiennej liście, rozliczenie nastąpi w odniesieniu do aktualnej ilości osób objętych świadczeniem przedmiotowych usług. Zamawiający przekaże Wykonawcy zmodyfikowaną listę imienną do 20 dnia miesiąca poprzedzającego okres rozliczeniowy, poprzez Platformę udostępnioną przez Wykonawcę. Wykonawca zapewni Zamawiającemu dostęp do Platformy. Ust. 1 zdanie 2 i 3 stosuje się odpowiednio, z tym że oświadczenia o wyrażeniu zgody składają tylko nowi Użytkownicy.
3. Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia kart najpóźniej na 3 dni przed rozpoczęciem okresu rozliczeniowego. Koszt dostawy leży po stronie Wykonawcy. Strony dopuszczają, że karty zostaną dostarczone na niepełny okres rozliczeniowy. W takim przypadku Wykonawca obowiązany jest je dostarczyć w terminie 7 dni od

dnia przekazania imiennej listy pracowników, o której mowa w ust. 1. W takiej sytuacji rozliczenie nastąpi wg zasad określonych w § 4 ust. 5.

4. W przypadku utraty karty, Zamawiający niezwłocznie poinformuje o tym fakcie Wykonawcę i złoży poprzez Platformę zamówienie o wydanie duplikatu karty. Wykonawca dostarczy duplikat karty w przeciągu 14 dni od złożenia zamówienia na Platformie.
5. Zamawiający zobowiązuje się do:
 - archiwizacji oświadczeń Użytkowników o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych przez Wykonawcę w imieniu Wykonawcy przy zastosowaniu wymaganych przepisami zasad bezpieczeństwa danych;
 - udostępnienia Wykonawcy oryginałów przedmiotowych oświadczeń Użytkowników w terminie 7 dni od dnia otrzymania przez Zamawiającego wniosku Wykonawcy zgłoszonego na piśmie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej;
 - w zależności od decyzji Wykonawcy, do zniszczenia albo przekazania Wykonawcy przedmiotowych oświadczeń Użytkowników w terminie 14 dni od rozwiązania Umowy.
6. Odmowa wyrażenia zgody przez Pracownika na przetwarzanie danych osobowych w celu realizacji Umowy lub żądanie zaprzestania przetwarzania danych osobowych skutkują jednoczesnym zakończeniem na koniec bieżącego Okresu Rozliczeniowego udziału w Programie osób zgłoszonych przez tego Pracownika do udziału w Programie.
7. Za realizację umowy ze strony Zamawiającego odpowiedzialny jest tel.
8. Za realizację umowy ze strony Wykonawcy odpowiedzialny jest tel.

Jednocześnie Zamawiający informuje, iż skreśla z § 3 istotnych postanowień umowy zapis o treści:

„W przypadku, gdy niniejsza umowa przestanie obowiązywać Zamawiający zwróci Wykonawcy karty w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia nastąpienia tego zdarzenia.”

PYTANIE NR 4

Czy Zamawiający przewiduje możliwość doprecyzowania po zawarciu umowy w drodze operacyjnej kwestii dotyczących ochrony danych, w tym zawarcia umowy powierzenia danych osobowych na rzecz Zamawiającego?

Informacja dla Zamawiającego:

Z uwagi na brak szczegółowego określenia obowiązków nałożonych na obydwie strony związanych z ochroną danych osobowych oraz faktem, iż począwszy od dnia 25 maja 2018 r. zaczną obowiązywać przepisy rozporządzenia unijnego RODO nakładające na podmioty przetwarzające dane osobowe nowe obowiązki (m.in. obowiązek informowania administratora danych osobowych o incydentach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez procesora, w tym uzyskania przypadkowego lub nieupoważnionego dostępu do powierzonych danych osobowych, przypadkach zmiany, utraty, uszkodzenia lub zniszczenia powierzonych procesorowi danych osobowych) w związku z tym strony powinny uregulować przedmiotowe kwestie w odrębnym porozumieniu.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

Zamawiający dokonał zmiany umowy w § 3, w związku z czym nie przewiduje dalszego doprecyzowania zapisów w przedmiotowym zakresie.

PYTANIE NR 5

Czy Zamawiający wyraża zgodę na wykluczenie ze świadczenia przedmiotu zamówienia Użytkowników nieposiadających telefonów komórkowych (np. dzieci, osoby starsze) bądź niezgadzących się na wykorzystywanie prywatnego telefonu komórkowego w celu korzystania z obiektów sportowo-rekreacyjnych, w przypadku stosowania przez Wykonawcę formy weryfikacji w postaci kodów PIN otrzymywanych poprzez wiadomości sms lub telefoniczną infolinię?

Informacja dla Zamawiającego:

W ocenie Wykonawcy brak zgody Użytkownika na powyższą weryfikację, która wiąże się z podaniem tak osobistych danych jak: numery telefonów, numery PESEL, odciski linii, papilarnych/rozkład tzw. minucji, adresy e-mail, nie może powodować wykluczenia Użytkowników z korzystania z obiektów sportowych.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

Zamawiający nie przewiduje wykluczenia ze świadczenia użytkowników nieposiadających telefonów komórkowych i dokonał zmiany pkt 7 OPZ.

PYTANIE NR 6

Czy Zamawiający wyraża zgodę na wykluczenie ze świadczenia przedmiotu zamówienia Użytkowników niewyrażających zgody na przetwarzanie ich danych osobowych należących do grupy danych „wrażliwych”, takich jak odciski linii papilarnych/rozkład minucji w przypadku stosowania przez Wykonawcę formy weryfikacji w postaci odcisku palca użytkownika?

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

W związku z powyższym pytaniem Zamawiający dokonuje zmiany w OPZ w punkcie 7 poprzez dodanie zdania:

„Weryfikacja Użytkownika odbywać się będzie na podstawie okazanej fizycznie karty imiennej, poprzez system sms, aplikacje lub rejestrację danych biometrycznych na terminalu. Dodatkowo Użytkownik w trakcie wizyty w obiekcie może zostać poproszony o okazanie na życzenie dokumentu tożsamości (np. dowód osobisty, paszport) lub innego dokumentu ze zdjęciem (np. prawo jazdy, legitymacja studencka, legitymacja szkolna) oraz może zostać poproszony o podpisanie listy obecności.

Zamawiający dopuszcza możliwości innych form weryfikacji Użytkowników z zastrzeżeniem, że przy stosowaniu kodów PIN otrzymywanych poprzez wiadomości sms, użytkownik karty musi wyrazić zgodę, podpisując regulamin korzystania z karty, w którym znajdzie się informacja o sposobie weryfikacji użytkownika karty. W przypadku, gdy w danym obiekcie stosuje się weryfikację przy użyciu danych biometrycznych (odcisk palca), Użytkownik karty będzie miał zapewnioną możliwość innego sposobu weryfikacji a wejście na podstawie odcisku palca będzie tylko za zgodą Użytkownika. Regulamin lub inny dokument określający zasady korzystania z obiektów Wykonawca przedstawi zgodnie z zapisami Istotnych Postanowień Umowy.”

Zmieniony Załącznik nr 1 do ogłoszenia – Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi załącznik do niniejszego pisma.

PYTANIE NR 7

Czy możliwość korzystania z programu sportowego może być uzależniona od posiadania przez użytkownika urządzenia telekomunikacyjnego?

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

Zamawiający nie dopuszcza takiej możliwości i dokonał zmiany pkt 7 OPZ.

PYTANIE NR 8

Czy w sytuacji gdy potencjalny użytkownik nie posiada telefonu komórkowego lub nie wyraża chęci korzystania z telefonu komórkowego w procesie uzyskiwania dostępu do obiektów sportowych oraz nie wyraża zgody na udostępnienie swoich danych osobowych w postaci danych biometrycznych, to Wykonawca musi zapewnić mu możliwość alternatywnej weryfikacji, np. poprzez okazanie imiennej karty identyfikacyjnej?

Informacja dla Zamawiającego:

W ocenie Wykonawcy brak zgody Użytkownika na powyższą weryfikację, która wiąże się z podaniem tak osobistych danych jak: numery telefonów, numery PESEL, odciski linii, papilarnych/rozkład tzw. minucji, adresy e-mail, nie może powodować wykluczenia Użytkowników z korzystania z obiektów sportowych.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

Tak jak w zmienionym punkcie 7 Opisu Przedmiotu Zamówienia.

PYTANIE NR 9

Zgodnie z treścią opisu przedmiotu zamówienia żadna z form dostępu do usługi nie może pociągać za sobą dodatkowych kosztów dla pracowników korzystających z dostępu oraz dla Zamawiającego. Prosimy o potwierdzenie czy zgodnie z powyższym jak i zasadą uczciwej konkurencji i równego traktowania Wykonawców, każdy z Wykonawców, bez względu na stosowany sposób weryfikacji (formę dostępu do usług), zobowiązany jest do bezpłatnego zapewnienia użytkownikom stosowanych urządzeń/instrumentów weryfikujących. Przykładowo, w przypadku dostępu za pomocą karty – imiennej karty, w sytuacji identyfikacji za pomocą sms bądź aplikacji – telefonu komórkowego wraz z kartą sim.

Informacja dla Zamawiającego:

W przypadku stosowania dostępu za pomocą karty bądź karnetu, Wykonawca bezpłatnie dostarcza użytkownikom imienne identyfikatory, na podstawie, których skorzystać można z usług świadczonych w partnerskich obiektach sportowych. Nie pociąga to za sobą żadnych kosztów dla samych użytkowników jak i dla Zamawiającego.

W sytuacji weryfikacji tożsamości użytkownika za pośrednictwem aplikacji bądź wiadomości sms, użytkownik zmuszony jest do posiadania oraz wykorzystania urządzenia telekomunikacyjnego, celem skorzystania z obiektu sportowego. Jeśli urządzenie to nie jest zapewnione przez Wykonawcę to koszt jego nabycia oraz utrzymania jest przeniesiony na użytkownika.



ch. Opat... *St. Marcinia* *Gotwald*

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

Zamawiający oczekuje dostarczenia użytkownikowi bezpłatnie jednej z możliwych form dostępu do obiektu.

PYTANIE NR 10

Prosimy o potwierdzenie, iż zgodnie z ust. 7 Opisu przedmiotu zamówienia, Zamawiający przekazuje Wykonawcy wyłącznie imię i nazwisko użytkownika karty, w konsekwencji tego Wykonawca również nie będzie mógł we własnym zakresie i niezależnie od Zamawiającego pobierać od Pracowników Zamawiającego i ich osób towarzyszących innych osobistych danych, takich jak np.: numer telefonów, numer PESEL, adresy e-mail, odcisk linii papilarnych.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

Tak jak w zmienionym punkcie 7 Opisu Przedmiotu Zamówienia.

PYTANIE NR 11

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o potwierdzenie, że w kryterium oceny ofert pn. „Liczba obiektów na terenie województwa łódzkiego, w których będą świadczone usługi sportowo-rekreacyjne” będą brane pod uwagę obiekty z województwa łódzkiego w tym obiekty z miasta Łodzi.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

TAK, Zgodnie z zapisem Rozdziału X ogłoszenia, jednym z kryteriów jest:

„Kryterium – ILOŚĆ OBIEKTÓW NA TERENIE WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (w tym na terenie Łodzi)”.

Do oceny w tym kryterium będą brane pod uwagę ilości obiektów na terenie województwa łódzkiego (w tym na terenie Łodzi).

Oświadczenie w zakresie tych ilości Wykonawca zobowiązany jest wskazać w Formularzu oferty (dla województwa łódzkiego, w tym na terenie Łodzi), a wykazy tych obiektów zawrzeć w Załączniku nr 4 zgodnie z jego treścią - odrębnie dla Łodzi i odrębnie dla województwa łódzkiego.

PYTANIE NR 12

Prosimy o potwierdzenie, iż w kryterium oceny ofert „ liczba obiektów na terenie województwa łódzkiego” będzie brana pod uwagę łączna ilość obiektów – czyli w Łodzi oraz woj. łódzkim poza Łodzią.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

Odpowiedź jak w pytaniu nr 11.

PYTANIE NR 13

Prosimy o potwierdzenie, iż w kryterium oceny ofert „ liczba obiektów na terenie województwa łódzkiego” będą brane pod uwagę obiekty zarówno bez dopłat, jak i te, w których usługi są świadczone z dopłatą lub na zasadzie rabatu - takie jak np. squash, który jest usługą wymaganą przez Zamawiającego, , a którego żaden z operatorów karnetów na nie udostępnia bez dopłat ze względu na wysoka cenę rynkową usługi.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

Tak, Zamawiający potwierdza.

PYTANIE NR 14

Prosimy o potwierdzenie, iż w formularzu oferty w pkt. 4 mają być podane obiekty zarówno bez dopłat, jak i opisane wyżej obiekty świadczące usługi z dopłata bądź rabatem.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

Tak, Zamawiający potwierdza.

PYTANIE NR 15

Wnosimy o możliwość potraktowania jako nieobligatoryjnej informacji o dzielnicy w wykazie obiektów sportowych cz.1 (miasto Łódź) – ze względu na uwarunkowania systemowe związane z generowaniem wykazu obiektów (brak informacji o dzielnicy miasta w systemie wykonawcy w przypadku części obiektów).

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

Zamawiający wyraża zgodę na uznanie zapisów dotyczących dzielnicy w wykazie obiektów sportowych za nieobowiązkowe.

PYTANIE NR 16

Wnoszukujemy o zmianę zapisów par 6 Wzoru umowy (Ochrona danych osobowych) na następujące:

1. Administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2016 poz. 922, ze zm.), dalej „Ustawa” jest:
 - a) Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych wszystkich posiadaczy karnetów (Użytkowników);
 - b) Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych pracowników wskazanych przez niego jako osoby uprawnione do korzystania z usług świadczonych na podstawie Umowy.
2. Każdy z administratorów danych odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych.
3. Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych Użytkowników zgodnie z Ustawą, w szczególności do wdrożenia technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, co najmniej w zakresie określonym w art. 36-39 Ustawy, a także innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w celu prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia.
4. Wykonawca przetwarza dane osobowe posiadaczy karnetów w oparciu o art. 23 ust. 1 pkt 1 Ustawy, na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, wyrażonej przed przystąpieniem do Programu oraz w oparciu o art. 23 ust. 1 pkt. 3 Ustawy.
5. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, iż z chwilą udostępnienia mu danych osobowych staje się on ich administratorem w rozumieniu Ustawy.
6. Zamawiający zobowiązuje się do uzyskania pisemnych zgód Użytkowników na przekazanie i przetwarzanie przez Wykonawcę danych osobowych niezbędnych do prawidłowego wykonania Umowy.
7. Przetwarzanie danych osobowych przez Strony jest dopuszczalne jedynie dla wykonania postanowień niniejszej umowy i jedynie w zakresie czasowo niezbędnym do osiągnięcia celu niniejszej Umowy.
8. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczeni jedynie pracownicy administratora danych posiadający imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych w określonym zakresie.

9. Strony ustalają, że podczas realizacji umowy będą ściśle ze sobą współpracować informując się o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie umowy i bezpieczeństwo przetwarzanych danych osobowych.
10. Strony zobowiązują się do niezwłocznego wzajemnego informowania o wszelkich przypadkach naruszenia ochrony danych osobowych oraz wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub sądem mających bezpośredni związek z niniejszą Umową.
11. Strony ustalają, iż ponoszą wobec siebie oraz osób trzecich pełną odpowiedzialność za szkody wyrządzone naruszeniem postanowień niniejszej Umowy a w szczególności za szkody wyrządzone zagubieniem, utratą dokumentacji lub umożliwieniem, w jakikolwiek sposób dostępu do danych osobom nieupoważnionym.
12. Każda ze stron po zakończeniu przetwarzania danych osobowych zobowiązana jest do niezwłocznego i trwałego usunięcia przekazanych danych, chyba, że przetwarzanie to wynika z odrębnych przepisów prawa.
13. Strony oświadczają, że w terminie do dnia 25 maja 2018 r., tj. do dnia wejścia w życie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE L. z 2016 r. poz. 119, s.1), zobowiązują się dostosować swoje procedury dotyczące ochrony danych osobowych do wymagań określonych w tym rozporządzeniu, w szczególności zobowiązują się do zmiany Umowy w zakresie dotyczącym danych osobowych.

Jeśli Zamawiający nie wyrazi zgody na uzupełnienie/zmianę zapisów Umowy w zakresie dot. ochrony danych osobowych - wnosimy o możliwość uzgodnienia kwestii szczegółowych związanych z ochroną danych osobowych z wybranym Wykonawcą w drodze operacyjnej, pisemnie pod rygorem nieważności.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO

Odpowiedź jak w pytaniu nr 3.

Jednocześnie, Zamawiający informuje, **iż przedłużeniu ulega termin składania i otwarcia ofert** z 02.03.2018 r. na **05.03.2018 r.**

Wobec powyższego zmianie ulega treść ogłoszenia:

- 1) w Rozdziale VII który otrzymuje brzmienie:

„VII TERMIN I MIEJSCE SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT:

Miejsce składania ofert: „EC1 Łódź - Miasto Kultury” w Łodzi

ul. Targowa 1/3, 90-022 Łódź, Sekretariat

Termin składania ofert: 5 marca 2018 r. do godz. 12:00

Termin i miejsce otwarcia ofert: 5 marca 2018 r. do godz. 12:10

Otwarcie ofert jest jawne.

Bezpośrednio przed otwarciem Zamawiający poda kwotę jaką zamierza przeznaczyć na realizację zamówienia.



„EC1 ŁÓDŹ - MIASTO KULTURY” W ŁÓDZI
Instytucja współprowadzona przez Miasto Łódź
oraz Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

ul. Targowa 1/3
90 - 022 Łódź

t: 42 233 50 55
f: 42 233 50 58

REG-ON: 100522238
NIP: 725 197 27 44

www.ec1lodz.pl
biuro@ec1lodz.pl

[Podpisy i daty]

Podczas otwarcia ofert Zamawiający odczyta informacje dotyczące firm oraz adresów Wykonawców, którzy złożyli oferty w terminie oraz cen podanych w ofertach."

2) w pkt 10 Rozdziału VI, który otrzymuje brzmienie:

„Kopertę należy oznaczyć w następujący sposób:

✂ -----

.....
Oznaczenie Wykonawcy

„EC1 Łódź - Miasto Kultury” w Łodzi
ul. Targowa 1/3,
90-022 Łódź,
Sekretariat

**ŚWIADCZENIE USŁUG POLEGAJĄCYCH NA ZAPEWNIENIU PRACOWNIKOM "EC1 ŁÓDŹ
MIASTO KULTURY" W ŁODZI DOSTĘPU DO OBIEKTÓW SPORTOWO-REKREACYJNYCH
I UCZESTNICZENIA W ZAJĘCIACH SPORTOWO-REKREACYJNYCH NA PODSTAWIE
DOWOLNEJ FORMY DOSTĘPU
ZNAK POSTĘPOWANIA: 79/ZFŚS/US/2018
Nie otwierać do dnia 5 marca 2018 r. do godz. 12:10**

✂ -----

Załączniki:

Załącznik nr 1 – zmieniony Załącznik nr 1 do ogłoszenia o zamówieniu – Opis przedmiotu zamówienia


Błażej Moder
Dyrektor



„EC1 ŁÓDŹ - MIASTO KULTURY” W ŁODZI
Instytucja współprowadzona przez Miasto Łódź
oraz Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

ul. Targowa 1/3
90 - 022 Łódź

t: 42 233 50 55
f: 42 233 50 58

REGON: 100522238
NIP: 725 197 27 44

www.ec1lodz.pl
biuro@ec1lodz.pl



